

## DODATOK č.1 k ZMLUVE

o zabezpečovaní mliečnych výrobkov  
uzavretej podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č.513/1991 Zb. (Obchodný zákonník)

medzi zmluvnými stranami (ďalej aj „zmluvné strany“):

1. **Obchodné meno** : **KOLIBA Trade, s.r.o.**  
Sídlo : Krivec 3057, 962 05 Hriňová  
IČO : 46 436 961  
Bankové spojenie : VÚB, a.s., pobočka Detva  
IBAN : SK0702000000001333758551  
Číslo účtu : 1333758551/0200  
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica,  
oddiel Sro, vložka č. 21096/S  
Konajúca osobou : Jánom Malatincom, konateľom

(ďalej aj „KOLIBA Trade, s.r.o.“)

a

2. **Názov** : **Materská škola**  
Sídlo : Hlavná 21, 980 12 Hrnčiarske Zalužany  
Bankové spojenie : Prima Banka Slovensko a. s.  
Číslo účtu : 0049989005/5600  
Zriaďovateľ : Obec, Hrnčiarske Zalužany  
Konajúca osobou : Ing Branislav Nociar

(ďalej aj „škola“)

v tomto znení:

### I. Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzavreli dňa .....20.3.2013..... Zmluvu o zabezpečovaní mliečnych výrobkov (ďalej v texte aj „Zmluva“), na základe ktorej sa spoločnosť KOLIBA Trade, s.r.o. zaväzuje v rámci akcie „Európsky školský mliečny program“ dodať škole počas školského roka, a to počas dní školského vyučovania, mliečne výrobky pre žiakov školy formou pravidelných dodávok mliečnych výrobkov a škola sa zaväzuje prevziať dodané mliečne výrobky, zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu a poskytnúť spoločnosti KOLIBA Trade, s.r.o. súčinnosť.

### II. Predmet dodatku

1. Týmto dodatkom sa zmluvné strany podľa článku VII bod 2 Zmluvy dohodli na **zmene obsahu znenia Prílohy č.1 predmetnej zmluvy** obsahujúcej zoznam mliečnych výrobkov a ich kúpnu cenu tak, že Príloha č.1 Zmluvy sa v celom jeho doterajšom znení nahrádza Prílohou č.1, ktorá je prílohou tohto dodatku.

### III. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné články a ustanovenia Zmluvy o zabezpečovaní mliečnych výrobkov zo dňa .. 20.3.2013.. zostávajú nezmenené a platné a vzťahujú sa v plnom rozsahu aj na tento dodatok.
2. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť jeho podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle ust. § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka.
4. Účastníci tohto dodatku prehlasujú, že majú plnú spôsobilosť k právnym úkonom a svoju vôľu uzavrieť tento dodatok prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, žiaden z jeho účastníkov nekonal v tiesni, omyle, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Dodatok je vyhotovený v dvoch identických rovnopisoch, pričom jeden rovnopis tohto dodatku si ponechá KOLIBA Trade, s.r.o. a jeden rovnopis tohto dodatku si ponechá škola.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky majetkové spory, ktoré vzniknú zo Zmluvy o zabezpečovaní mliečnych výrobkov zo dňa . 20.3.2013.. ako aj z tohto dodatku (a ich prípadných zmien či doplnkov), vrátane sporov o ich platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane akýchkoľvek nárokov z nich vyplývajúcich alebo s nimi súvisiacimi, vrátane nároku na náhradu spôsobenej ujmy alebo škody, budú predložené na rozhodnutie Rozhodcovskému súdu Komory arbitrov, so sídlom Zelená 2, 811 01 Bratislava, zriadenému spoločnosťou Komora arbitrov, s.r.o., so sídlom Zelená 2, 811 01 Bratislava, IČO: 36701734, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 43219/B (ďalej v texte aj „rozhodcovský súd“). Rozhodcovské konanie bude prebiehať podľa vnútorných predpisov rozhodcovského súdu, t.j. podľa jeho Štatútu a Rokovacieho poriadku, a bude vedené jedným rozhodcom, ustanoveným podľa vnútorných predpisov rozhodcovského súdu, pričom strany sa podrobia rozhodcovskému konaniu a rozhodnutiu rozhodcovského súdu a jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že vylučujú preskúmanie rozhodcovského rozhodnutia iným rozhodcom a vylučujú aj podanie žaloby podľa § 40 ods. 1 písm. h/ zák.č.244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní /z dôvodov, pre ktoré možno žiadať obnovu konania/, a to pri všetkých rozhodcovských rozsudkoch Rozhodcovského súdu týkajúcich sa ich vzájomných sporov.
7. Účastníci tohto dodatku prehlasujú, že sa aktívne podieľali na tvorbe obsahu tohto dodatku a mohli obsah tohto dodatku pri uzavretí dodatku individuálne ovplyvniť.
8. Účastníci prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a jednotlivým pojmom, vysvetlili si význam jednotlivých pojmov a ustanovení dodatku, porozumeli im a na znak súhlasu s týmto dodatkom ho vlastnoručne podpisujú.

V ...Hriňovej... dňa...22. 8. 2014..

**Koliba Trade, s.r.o.**

Krivec 3057, 982 05 Hriňová

IČO: 46 436 961

-48-

KOLIBA Trade, s.r.o.

konajúca osobou

Jánom Malatincom

konateľom

V HRNČIARSKOJ ZAL. dňa 2.9.2014

**OBEC**

Ľudské Zalužany

IČO: 980 12

Príloha č 1:

P.č.	Názov výrobku	kategória	balenie	Cena za výrobok za 1l/ks/kg s DPH	Úhrada za dennú dávku platená žiakom
1.	Polotučné mlieko čerstvé 1,5%	I.	1l	0,20	0,05
2.	Plnotučné mlieko čerstvé 3,5%	I.	1l	0,20	0,05
3.	UHT mlieko 1,5%	I.	1l	0,20	0,05
4.	UHT mlieko 3,5%	I.	1l	0,24	0,06
5.	UHT kartón 1,5% Dráčik kakaový	I.	250ml	0,28	0,28
6.	UHT kartón 1,5% Dráčik jahodový	I.	250ml	0,28	0,28
7.	UHT kartón 1,5% Dráčik vanilkový	I.	250ml	0,28	0,28
8.	UHT kartón 1,5% Dráčik banánový	I.	250ml	0,28	0,28
9.	UHT kartón 1,5% Dráčik neochutený	I.	250ml	0,19	0,19
10.	Smotanový jogurt biely 125g	I.	125g	0,18	0,18
11.	Smotanový jogurt ovocný 125g	II.	125g	0,23	0,23
12.	Smotanový jogurt ovocný 150g	II.	150g	0,27	0,27
13.	Zakysanka	I.	200g	0,17	0,17
14.	Syr Eidam salámový neúdený 30% tvs	V.	1,7kg	1,67	0,05
15.	Syr eidam salámový údený 45% tvs	V.	1,7 kg	3,33	0,10
16.	Syr eidam salámový údený 45% tvs	V.	1,7kg	3,33	0,10
17.	Syr eidam salámový neúdený plátky 45% tvs	V.	100g	0,33	0,10
18.	Syr eidam salámový údený plátky 45% tvs	V.	100g	0,33	0,10